

Dr. Rania Magdi Fawzy



25 – El Shorouk City
E-mail Raniamagdi33@hotmail.com

Personal Information:

Name : Rania magdi Fawzy
Date of Birth : 7/10/1982
Nationality : Egyptian
Marital Status : Married

Education:

- April 2017 Ph.D. degree in Linguistics with First degree Honors, Department of English Language & Literature, Faculty of Arts, Helwan University.
- September 2013 M.A. degree in Linguistics with grade Excellent, Department of English Language & Literature, Faculty of Arts, Helwan University.
- June 2009 Preliminary year for M.A. degree in English Language and Literature, Faculty of Arts, Ain Shams University.
- June 2004 B.A. degree in English Language and Translation, English Department, October 6 University, with a degree of Excellent -Second Class Honors.
- June 2007 Diploma in Professional Translation, American University in Cairo.

Publications:

- Fawzy, RM. (2020) Let's Play News!: An SFL Approach to Aesthetic Interactivity of Gamified News. *Games & Culture*.
<https://doi.org/10.1177/1555412020920047>
- Fawzy, R.M. (2019) Neoliberalism in your living room: A spatial cognitive reading of home design in IKEA catalogue. *Discourse Context & Media*,
<https://doi.org/10.1016/j.dcm.2019.100309>

- Fawzy, R.M. (2019) Neoliberalizing news discourse: A semio-discursive reading of news gamification. *Discourse and Communication*. DOI: 10.1177/1750481319856202
- Fawzy, R.M. (2018) Aestheticizing suffering: Evaluative stance in pulitzer-winning photos of refugees' crisis in Europe. *Discourse Context & Media*, <https://doi.org/10.1016/j.dcm.2018.10.001>
- Fawzy, R. M. (2018) A tale of two squares: spatial iconization of the Al Tahrir and Rabaa protests. *Visual Communication*, DOI 10.1177/1470357218803395
- The Emerging Genre of Online Feature Stories: A Case Study of Al Jazeera Online. Faculty of Mass Communication, Cairo University (2016).
- Al Jazeera Stance on the 30th of June Egyptian Events: A Visual Appraisal Analysis of Online Feature Stories, Faculty of Mass Communication, Cairo University (2016).

Employment:

- September 2019-current Head of Languages Dep. College of Language and Communication, Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport.
- April 2019 Head of Quality Assurance Unit, College of Language and Communication, Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport.
- 2017- current Lecturer, Language Department, Faculty of Language and Communication, Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport.
- 2014-2017 Assistant Lecturer, Media Department, Faculty of Language and Communication, Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport.
- 2013-2014 Teaching Assistant, Translation Department, Faculty of Language and Communication, Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport.
- 2005- 2013 Teaching Assistant, Language Department, Faculty of Language and Communication, Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport.
- 2006-2010 (part-time) Translation Instructor- School of Continuing Education, The American University in Cairo.

Teaching Experience:

- **Supervising Graduation projects in translation.** The course covers translating literary works ranging from novels to short stories.
- **Media translation.** Introducing students to the stylistic features of Media texts with special reference to the translation of various media genres; editorial, features, article, reports and headlines. The course also offers the employment of different translation techniques such as ideological implications and explicitness.
- **Political and Economic Translation:** The course designed to introduce the students to the economic translation in general and to its subcategories in particular. Including Management translation (the translation of auditors reports, feasibility studies, cash flow statements, balance sheets, companies correspondences and dispatches, management related terminology and abbreviations ...etc. As well as Stock Market Translation (including the translation of selected stock market news, stock market related terminology and abbreviations ...etc. The given course also includes Bank Translation as a subcategory , this includes (bank's annual monetary statement , client's letters, bank's annual cash flow statement and balance sheet , related bank terminology and abbreviations... etc. in addition to other subcategories such as tax, insurance and customs fields.
- **Lexicology:** The course helps the students to be acquainted with most of the important terminology related to many fields.
- **Translation 2:** the course focuses on translating documentary text type.
- **Visual Reporting (Media dep.):** introducing the students to the essence of visual literacy and visual communication. The course focuses on decoding the visual message inherited in various genres (photojournalism, advertising, filming, cartoons ...etc.).
- Teaching **English language for Special Purposes to the students** of the Faculty of Engineering, Logistics, as well as students of the Faculty Business. The curriculum was specially tailored to serve their specialization while enhancing their conversation and presentation skills.
- Teaching **Academic Writing** Courses to the students of the Faculty of Engineering to help them organize their ideas and develop an integrated essay that voices their point of view on the subject discussed.
- Teaching **Report Writing** Courses to the students of the Faculty of Business that help them to get acquainted with business reports and proposals (evaluative, and statistical, investigative reports ...etc.)

Professional Experience:

- Reviewing a number of Elsevier and Routledge articles.
- Took part in preparing a student book and a teacher's book in collaboration with their instructors for the "Lexicography and Terminology" course, School of Continuing Education.
- Contributing to the faculty core curriculum; designing course description supervising graduation projects, and program coordinator.

Professional Development Courses:

- Marking and Assessment, American University in Cairo
- Workshop on UN translation, American University in Cairo
- Quality standards in education, Arab Academy for science, Technology and Maritime Transport
- International publishing of scientific research, Arab Academy for science, Technology and Maritime Transport
- Pre-service training course, American University in Cairo
- Al Ahram Weekly Newspaper (summer training)
- Documentary Translation, American University in Cairo
- UN Translation, American University in Cairo
- Economic Translating, American University in Cairo
- Legal Translation, American University in Cairo
- Newspaper Translation, American University in Cairo
- Media Translation, American University in Cairo
- Contrastive Analysis, American University in Cairo
- Lexicology and specialist terminology, American University in Cairo
- Translation of political speeches, American University in Cairo

Fields of Interest:

Sociolinguistics - Discourse Analysis – Translation - Cognitive Linguistics- Multimodal Discourse Analysis.



Discourse, Context & Media



Certificate of Outstanding Contribution in Reviewing

awarded June 2018 to

rania fawzy

in recognition of the contributions made to the quality of the journal



Taylor & Francis Group
an **informa** business

Dear Rania Fawzy,

Thank you again for reviewing for "Exploration of the Enunciative Nature of the Readymade: A Visual Epistemology " in *Visual Studies*. The on-going contribution and dedication of reviewers is invaluable in safeguarding the quality and high standard of academic integrity of research published by Taylor & Francis.

You indicated that you would like to receive recognition for your review with Publons. To claim your review, simply click the button 'Add your review to your reviewer profile' below:

P

Add your review to your reviewer profile

Publons is a service that is free for you to use, and enables you to track, verify and showcase your reviews. For more information, please [contact us](#) or visit the [Taylor & Francis and Publons information page](#).

You are receiving this email because you indicated that you would like to receive recognition for your recent review on Publons. By claiming your review via the link in this email, you are opting into the [Publons service](#) and will be subject to the Publons terms of use and privacy policy. You may [opt out](#) of receiving messages about this review or unsubscribe from all Publons messages at any time.

Thank you for reviewing for Discourse, Context & Media



Discourse, Context & Media <em@editorialmanager.com>

Mon 3/2/2020 7:44 AM

To: You



Manuscript Number: DCM_2019_338R1

Linguistic Evidence of In-Group Bias in English and Spanish Wikipedia Articles about International Conflicts

Dear Dr fawzy,

Thank you for reviewing the above referenced manuscript. I greatly appreciate your contribution and time, which not only assisted me in reaching my decision, but also enables the author(s) to disseminate their work at the highest possible quality. Without the dedication of reviewers like you, it would be impossible to manage an efficient peer review process and maintain the high standards necessary for a successful journal.

I hope that you will consider Discourse, Context & Media as a potential journal for your own submissions in the future.

Kind regards,

Richard Fitzgerald
Editor-in-Chief
Discourse, Context & Media